

Bij ons in Brasserie des Brasseurs bent u welkom voor een heerlijk moment in onze historische setting. Van ontbijt over lunch en early dining (tot 19u) en een unieke wijnbar, hebben we op elk moment van de dag iets lekkers. We vinden het evident dat we onze gasten gezonde voeding en dranken aanbieden! Gekoesterd in onze duurzame filosofie ligt onze focus op al het moois dat ons dichtbij omringt, zoals het kabbelen van de zee mee deinend over de golven van de seizoenen, met her en der een knipoog naar de wereld als guilty pleasure en vooral veel respect voor alles en iedereen die ons omringen.

### (H)EERLIJK GEZOND ONTBIJTEN

De ochtend starten met een (h)eerlijk gezond ontbijt om energierijk de dag in te duiken, dat is wat wij het liefste aanbieden.

Naargelang de verwachting van onze gasten bieden we verschillende mogelijkheden aan om dat ontbijt naar wens zo (h)eerlijk mogelijk samen te stellen. En natuurlijk is er ook onze unieke all-in versie waarvoor we ondertussen heel erg bekend zijn.

Naast onze eigen hotelgasten verwelkomen we ook gasten van buitenaf, mits reservatie tot 24u vooraf op 059 471900.

### FLEXITARISCH GENIETEN

Onze kaart is zo ingedeeld zodat elke gast er zijn voorkeur in vindt, met heerlijkheden uit onze Noordzee, het dierenrijk en de ons omringende velden.

Welkom aan zowel omnivoren, flexitariërs, pescotariërs, carnivoren als VEGANisten.

Ook allergieën en intoleranties worden bij tijdige aanvraag met respect verwelkomd.

### VOCHTBALANS

Genoeg drinken is erg belangrijk voor ons lichaam, verstandig drinken nog belangrijker.

Naast ons gezond, lokaal en korte keten aanbod aan waters, fris- en warme dranken, bieren, wijnen en spirits, bieden we voor de diehards ook enkele items uit het reguliere aanbod aan.

Ons belangrijkste doel is dat u een heerlijk moment bij ons beleeft.

### GELUK

Wij zijn zot gelukkig om u als gast te mogen verwelkomen.

Vanuit dat geluk groeide onze duurzame filosofie, met uw algemeen welbehagen als uitdaging.

Daarom hebben wij er bij de restauratie en inrichting van dit verrukkelijke huis alles aan gedaan om dat geluk voor ons allemaal na te streven.

Geniet ervan & welkom om dit geluk met ons en de wereld te delen.

### ZERO VOETAFDruk

We zijn trots dat we ons CO2-neutraal label haalden, maar we doen meer; door maximaal samen te werken met bewuste ondernemers in onze eigen provincie (zie laatste pagina & onze website).



Sophie & Thibaud en team

# APERITIEVEN

## ALCOHOLVRIJ

cocktail maison sobrio: <i>sang de pascual</i> <i>sobrio, fever tree blood orange/ginger beer</i> . . . . .	8,5
bulloo - 33cl - natural sparkling rosé . . . . .	14,5
copperhead non alcoholic gin & fever tree tonic . . . . .	12,5
forager: <i>beluva bitter, suprasawa, honingwater, ginger beer</i> . . . . .	15,0

## COCKTAILS

cocktail maison: <i>sang de pascual, cava</i> . . . . .	12,5
graham's nektar: <i>ruby porto, wodka, campari</i> . . . . .	13,0
graham's portonic: <i>witte porto, tonic</i> . . . . .	13,0
zoni sbagliato: <i>gin, bitter, honing, cava</i> . . . . .	13,5
roosters mule: <i>pisco, chartreuse, honingwater, ginger beer</i> . . . . .	14,0
glas cava sumarroca brut reserva . . . . .	9,5
glas champagne jean de villaré brut . . . . .	14,5
sherry hidalgo 6y solera . . . . .	5,0
vermut casa mariol <i>rood</i> . . . . .	7,0
vermouth contratto <i>wit</i> . . . . .	7,0
porto graham's <i>wit - rood</i> . . . . .	6,0
pineau des charentes ragnaud . . . . .	6,0
picon klassiek met witte wijn . . . . .	9,0
picon authentiek van iris crampe . . . . .	9,5
negroni: <i>campari, gin, vermut</i> . . . . .	12,0
iduna cider - 33cl - uit historische West-Vlaamse appelsoorten . . . . .	9,0
kir . . . . .	7,0
kir royal . . . . .	15,0
ricard . . . . .	9,0
campari . . . . .	7,5
jonge filliers/graanjenever smeets . . . . .	5,0
apérol . . . . .	10,0

wijnen per fles vanaf p8

bieren & frisdranken zie p24/25 - warme dranken & digestieven zie p22/23

## GEZONDE SNACKS

krokante erwten met gerookte paprika . . . . .	* VEGAN - allergeen: 6-7-9-10 . . . . .	3,5
gepofte groentechips met zeezout . . . . .	* GLUTENVRIJ - VEGAN . . . . .	5,0
popcorn met zeezout . . . . .	* GLUTENVRIJ - VEGAN . . . . .	3,5
knapperige linzen met paprika . . . . .	* GLUTENVRIJ - VEGAN - allergeen: 4-9 . . . . .	3,5
barbecue chips . . . . .	* GLUTENVRIJ - VEGAN - allergeen: 4-9 . . . . .	3,5

# WIJNKAART

WIJNEN PER GLAS (12,5cl) - KARAF (50cl)

## SCHUIMWIJN

				€
32	xarel-lo	cava brut reserve sumarroca	penedès/españa	12,5cl 9,5
150	pinot meunier+	champagne brut jean de villaré	champagne/france	12,5cl 14,5
81	pinot noir+	champagne brut deutz rosé	champagne/france	37,5cl 137,5

## WITTE WIJN

131	chardonnay+	santé blanc dom. altugnac	languedoc/france	12,5cl 6,0 50cl 23,0
72	auxerrois	zilveroogje d'hellekapelle	heuvelland/belgië	12,5cl 9,0 50cl 36,0
155	grüner veltliner	wogenrain soellner	wagram/österreich	12,5cl 7,0 50cl 28,0
38	riesling	schieffer marc josten	mosel/deutschland	12,5cl 8,0 50cl 32,0

## ROSE WIJN

132	grenache+	santé rosé dom. altugnac	languedoc/france	12,5cl 6,0 50cl 23,0
63	tempranillo	alicia don quichote	la mancha/españa	12,5cl 6,0 50cl 23,0

## RODE WIJN

133	merlot+	santé rouge dom. altugnac	languedoc/france	12,5cl 6,0 50cl 23,0
33	caladoc	l'impatient domaine les davids	vaucluse/france	12,5cl 9,0 50cl 35,0
163	cabernet franc	galichets bourgueil dom. de la chevalerie	loire/france	12,5cl 8,0 50cl 32,0

## ZOETE WITTE WIJN

164	riesling	vom roten schiefer schmitges	mosel/deutschland	12,5cl 8,5
-----	----------	---------------------------------	-------------------	------------

a glass of healthy wine a day, keeps the doctor away

## OM TE DELEN

perkamentbrood met hummus VEGAN . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	6,0
gerookte droge worst ranson . . . . .	*allergeen: 2-3-4-1 . . . . .	5,0
varkensrilette menapii . . . . .	*allergeen: 2-3-4-1 . . . . .	5,0
gedroogde ham menapii . . . . .	*allergeen: 2-3-4-1 . . . . .	9,0
gerijpte kaas reigershof . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	9,9
visreepjes van scharretong met tartaar 6st . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	12,5
garnalenballetjes met tartaar 8st . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	13,0
garnalenballetjes GLUTENVRIJ 8st . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	13,0
inktvisringen met tartaarsaus 6st . . . . .	*allergeen: 1-4-5-6-12-13 . . . . .	16,5
bitterballen kopje zwam met noordzeewier		
VEGAN 30g - 5st . . . . .	*allergeen: 2-3-7-12-jodium . . . . .	15,0

## GERECHTEN

4

groentesoep met brood VEGAN . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	8,5
zuurdesemtoast met champignons,		
zwarte look & citroen VEGAN . . . . .	*allergeen: 2 . . . . .	18,0
boerenboterham met menapii ham &		
wostyn mosterd . . . . .	*allergeen: 2-4-11-12-13 . . . . .	17,5
gerookte red label zalm met zuurdesemtoast . . . . .	*allergeen: 1-4-5-13 . . . . .	19,0
seizoenssalade met gegratineerde geitenkaas		
van 't reigershof . . . . .	*allergeen: 2-3-5-7-12 . . . . .	19,0
garnaalkroketten uit oostende - 2 stuks . . . . .	*allergeen: 1-2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	19,9
kaaskroketten van oud brugge - 2 stuks . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	17,9
rundcarpaccio van belfurn angus met lokale kaas	*allergeen: 5 . . . . .	19,9
gehaktballen van duroc varken in tomatensaus		
met puree . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	22,5
vol au vent van mechelse koekoek met frieten . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-11-12-13 . . . . .	25,5
stoverij van belfurn angus rund met frieten . . . . .	*allergeen: 2-3-4-7-11-12-13 . . . . .	25,5
tarte tatin van bloedworst . . . . .	*allergeen: 2-3-4-7-11-12-13 . . . . .	25,0
spaghetti bolognaise . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	16,5
lasagna bolognaise . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	17,0
sliptongen met frieten . . . . .	*allergeen: 1-4-5-13 . . . . .	33,5
lamskroon met seizoengroenten . . . . .	*allergeen: 2-5-13 . . . . .	37,5
filet pur belfurn angus met frieten . . . . .	*allergeen: 2-3-4-5-7-11-12-13 . . . . .	39,5

supplementen: pepersaus of champignonroomsaus . . . . .	3,0
friet . . . . .	3,0
salade . . . . .	5,0

info over onze duurzame partners op p26



NOEN / NÜSSE

## ZUM TEILEN

8	pergamentbrot mit hummus VEGAN . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	6,0
	geräucherte trockenwurst ranson . . . . .	*allergen: 2-3-4-1 . . . . .	5,0
	schweinefleisch-rilette menapii . . . . .	*allergen: 2-3-4-1 . . . . .	5,0
	getrockneter schinken menapii . . . . .	*allergen: 2-3-4-1 . . . . .	9,0
	gereifter käse reigershof . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	9,9
	fischstreifen von megrim mit tartar 6st. . . . .	*allergen: 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	12,5
	krabbenfleischbällchen mit tartar 8pcs. . . . .	*allergen: 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	13,0
	krabbenbällchen GLUTENFREI 8st. . . . .	*allergen: 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	13,0
	tintenfischringe mit sauce tartar 6st . . . . .	*allergen: 1-4-5-6-12-13 . . . . .	16,5
	kroketten mit champignons und algen		
	VEGAN 30g - 5st. . . . .	*allergen: 2-3-7-12-iodine . . . . .	15,0

## GERICHTE

9	gemüsesuppe mit brot VEGAN . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	8,5
	sauerteigtoast mit champignons, schwarzem		

10	knoblauch und zitrone VEGAN . . . . .	*allergen: 2 . . . . .	18,0
	bauernsandwich mit menapii-schinken und		

11	wostyn-senf . . . . .	*allergen: 2-4-11-12-13 . . . . .	17,5
	geräucherter rotlachs mit sauerteigtoast . . . . .	*allergen: 1-4-5-13 . . . . .	19,0

12	salat der saison mit gratiniertem ziegenkäse		
	vom 't reigershof . . . . .	*allergen: 2-3-5-7-12 . . . . .	19,0

13	ostend-garnelen-kroketten - 2 stück . . . . .	*allergen: 1-2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	19,9
	käsekroketten aus dem alten brügge - 2 stück . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	17,9

14	rindercarpaccio vom belfurner angusrind		
	mit lokalem käse . . . . .	*allergen: 5 . . . . .	19,9

15	fleischbällchen vom duroc-schwein in		
	tomatensauce mit kartoffelpüree . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	22,5

16	vol au vent von malines mit pommes frites . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-11-12-13 . . . . .	25,5
	belfurn-angus-rindsragout mit pommes frites . . . . .	*allergen: 2-3-4-7-11-12-13 . . . . .	25,5

17	blutwurst-tarte tatin . . . . .	*allergen: 2-3-4-7-11-12-13 . . . . .	25,0
	spaghetti bolognaisse . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	16,5

18	lasagne bolognaisse . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	17,0
	kleine seezungen mit pommes frites . . . . .	*allergen: 1-4-5-13 . . . . .	33,5

19	lammkrone mit gemüse der saison . . . . .	*allergen: 2-5-13 . . . . .	37,5
	angusfilet pur belfurn mit pommes frites . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-11-12-13 . . . . .	39,5

20	beilagen:	pfeffersauce oder champignon-sahnesauce . . . . .	3,0
		pommes frites . . . . .	3,0
		salat . . . . .	5,0

für Informationen über unsere nachhaltigen Partner auf Seite 26/27

## A PARTAGER

pain parcheminé avec houmous VEGAN . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-12 . . . . .	6,0
saucisse sèche fumée ranson . . . . .	*allergène : 2-3-4-1 . . . . .	5,0
rillette de porc menapii . . . . .	*allergène : 2-3-4-1 . . . . .	5,0
jambon sec menapii . . . . .	*allergène : 2-3-4-1 . . . . .	9,0
fromage affiné reigershof . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-12 . . . . .	9,9
lamelles de poisson megrim avec tartare 6pcs .	*allergène : 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . .	12,5
boulettes de crevettes avec tartare 8pcs . . . .	*allergène : 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . .	13,0
boulettes de crevettes SANS GLUTEN 8pcs. . . .	*allergène : 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . .	13,0
anneaux de calmar avec sauce tartare 6pcs . . .	*allergène : 1-4-5-6-12-13. . . . .	16,5
croquettes de champignons avec algues		
VEGAN 30g - 5pcs . . . . .	*allergène : 2-3-7-12-iodine . . . . .	15,0

## PLATS

soupe de légumes avec pain VEGAN . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-12 . . . . .	8,5
toast au levain avec champignons, ail noir &		
citron VEGAN . . . . .	*allergène : 2 . . . . .	18,0
sandwich fermier avec jambon menapii &		
moutarde wostyn . . . . .	*allergène : 2-4-11-12-13 . . . . .	17,5
saumon fumé label rouge avec toast au levain	*allergène : 1-4-5-13 . . . . .	19,0
salade de saison avec fromage de chèvre gratiné		
de 't reigershof . . . . .	*allergène : 2-3-5-7-12 . . . . .	19,0
croquettes de crevettes d'ostende - 2 pièces .	*allergène : 1-2-3-4-5-6-7-8-12-13 . .	19,9
croquettes au fromage du vieux bruges - 2 pièces	*allergène : 2-3-4-5-7-12 . . . . .	17,9
carpaccio de bœuf de belfurn angus		
avec fromage local . . . . .	*allergène : 5 . . . . .	19,9
boulettes de viande de porc duroc à la sauce tomate		
avec purée de pommes de terre . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-12. . . . .	22,5
vol au vent de malines avec frites . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-11-12-13. . . .	25,5
belfurn angus beef stew avec frites . . . . .	*allergène : 2-3-4-7-11-12-13. . . .	25,5
tarte tatin au boudin . . . . .	*allergène : 2-3-4-7-11-12-13 . . . .	25,0
spaghetti bolognaise . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-12. . . . .	16,5
lasagnes à la bolognaise . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-12. . . . .	17,0
solettes avec frites . . . . .	*allergène : 1-4-5-13. . . . .	33,5
couronne d'agneau avec légumes de saison .	*allergène : 2-5-13 . . . . .	37,5
filet pur belfurn angus avec frites . . . . .	*allergène : 2-3-4-5-7-11-12-13. . . .	39,5

suppléments :	sauce au poivre ou sauce à la crème aux champignons . . . . .	3,0
	frites . . . . .	3,0
	salade . . . . .	5,0

informations sur nos partenaires durables sur p27/28



## TO SHARE

parchment bread with VEGAN hummus . . . . .	*allergen : 2-3-4-5-7-12 . . . . .	6,0
ranson dry smoked sausage . . . . .	*allergen : 2-3-4-1 . . . . .	5,0
pork rillette menapii . . . . .	*allergen : 2-3-4-1 . . . . .	5,0
dried ham menapii . . . . .	*allergen : 2-3-4-1 . . . . .	9,0
ripened cheese reigershof . . . . .	*allergen : 2-3-4-5-7-12 . . . . .	9,9
megrin fish strips with tartar 6pcs . . . . .	*allergen : 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	12,5
shrimp balls with tartar 8pcs . . . . .	*allergen : 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	13,0
SHRIMP Balls GLUTEN-FREE 8pcs . . . . .	*allergen : 2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	13,0
squid rings with tartar sauce 6pcs . . . . .	*allergen : 1-4-5-6-12-13 . . . . .	16,5
mushroom croquettes with seaweed VEGAN 30g - 5pcs . . . . .	*allergen : 2-3-7-12-iodine . . . . .	15,0

## DISHES

vegetable soup with bread VEGAN . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	8,5
sourdough toast with mushrooms, black garlic & lemon VEGAN . . . . .	*allergen: 2 . . . . .	18,0
farmhouse sandwich with menapii ham & wostyn mustard . . . . .	*allergen: 2-4-11-12-13 . . . . .	17,5
smoked red label salmon sourdough toast . . . . .	*allergen: 1-4-5-13 . . . . .	19,0
seasonal salad with gratinated goat's cheese from 't reigershof . . . . .	*allergen: 2-3-5-7-12 . . . . .	19,0
ostend shrimp croquettes - 2 pieces . . . . .	*allergen: 1-2-3-4-5-6-7-8-12-13 . . . . .	19,9
cheese croquettes from old bruges - 2 pieces . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	17,9
beef carpaccio of belfurn angus with local cheese . . . . .	*allergen: 5 . . . . .	19,9
meatballs of duroc pig in tomato sauce with mashed potatoes . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	22,5
vol au vent of malines with chips . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-11-12-13 . . . . .	25,5
belfurn angus beef stew with chips . . . . .	*allergen: 2-3-4-7-11-12-13 . . . . .	25,5
blood sausage tarte tatin . . . . .	*allergen: 2-3-4-7-11-12-13 . . . . .	25,0
spaghetti bolognaise . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	16,5
lasagna bolognaise . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-12 . . . . .	17,0
baby soles with chips . . . . .	*allergen: 1-4-5-13 . . . . .	33,5
crown of lamb with seasonal vegetables . . . . .	*allergen: 2-5-13 . . . . .	37,5
filet pur belfurn angus with chips . . . . .	*allergen: 2-3-4-5-7-11-12-13 . . . . .	39,5
supplements:	pepper sauce or mushroom cream sauce . . . . .	3,0
	chips . . . . .	3,0
	salad . . . . .	5,0

info on our sustainable partners on p28

## SCHUIMWIJNEN - SEKTE - VINS MOUSSEUX - SPARKLING WINES - 75cl

### LOCAL & NO ALCOHOL

€

31	rooibos+	buloo pieter lonneville	0,0%	brugge/belgië	33cl	14,5
----	----------	----------------------------	------	---------------	------	------

### LOCAL

71	auxerrois	pet'nat d'hellekapelle		heuvelland/belgië	40,0
70	chardonnay	papillon brut d'hellekapelle		heuvelland/belgië	76,0

### EUROPA

32	xarel-lo+	brut reserva sumarroca		penedeès/españa	55,0
34	trousseau	crémant du jura jean boudry		jura/france	64,0
159	pinot meunier+	extra brut lequart		champagne/france	79,0
165	pinot meunier+	extra brut rosé lequart		champagne/france	95,0
11	chardonnay+	les trois racines waris-larmandier		champagne/france	132,0
81	pinot noir+	champagne brut deutz rosé	37,5cl	champagne/france	137,0
80	pinot noir+	grande année 2014 bollinger		champagne/france	367,5

### SAKE

64	camargue rijst	yuzu sake shoya-imai		paris/france	85,0
----	----------------	-------------------------	--	--------------	------

## ROSÉ €

63	<b>tempranillo</b>	alicia don quichote	la mancha/españa	35,0
65	<b>grenache+</b>	haru domaine milan	provence/france	45,0
16	<b>grenache</b>	aromatix terre joie	bekaa/lebanon	47,0
1	<b>grenache+</b>	château de selle domaine ott	provence/france	125,0

## ZOETE WIJN - SÜßWEIN - VIN DOUX - SWEET WINE

164	<b>riesling</b>	vom roten schieffer schmitges	mosel/deutschland	53,0
-----	-----------------	----------------------------------	-------------------	------

9

## VERSTERKTE WIJNEN - LIKÖRWEINE - VINS FORTIFIÉS - FORTIFIED WINES

				fles	€
60	<b>palomino fino</b>	sherry 6y solera hidalgo	jerez/españa	75cl	53,0
50	<b>touriga nacional+</b>	lbv port 2018 niepoort/ morgadio da calçada	douro/portugal	75cl	68,0
54	<b>malvasia</b>	garrafeira madera 1999 blandy's	madeira/portugal	50cl	123,5
2	<b>touriga nacional+</b>	vintage port 2011 graham's	douro/portugal	37,5cl	124,5
51	<b>verdelho</b>	garrafeira madera 2006 barbeito	madeira/portugal	50cl	170,0

## WITTE WIJNEN - WEIßWEINE - VINS BLANCS - WHITE WINES - 75cl

### FRIS WIT - FRISCH WEIB - BLANC FRAIS - FRESH WHITE

als aperitif of bij zeevruchten, gemarineerde noordzeevis, rauwe groenten, frisse salades, verse kazen

als aperitif oder zu meeresfrüchten, mariniertem nordseefisch, rohem gemüse, frischen salaten, frischkäse

en apéritif ou avec fruits de mer, poissons marinés de la mer du Nord, crudités, salades fraîches, fromages frais

as an aperitif or with seafood, marinated North Sea fish, raw vegetables, fresh salads, fresh cheeses

### LOCAL

€

21	sauvignon blanc	sauvignon roonen bergh	 heuvelland/belgië	90,0
----	-----------------	---------------------------	---	------

10

### EUROPA

152	sauvignon blanc	sunshine tilia estate	vipava/slovenia	36,0
10	olaszrisling	badacsonyi szászi endre	balaton lake/hungaria	38,0
38	riesling	schiefer marc josten	mosel/deutschland	46,0
151	riesling	herrnberg gunter künstler	rheingau/deutschland	65,0

## VOL WIT - VOLL WEIß - BLANC CORSÉ - FULL-BODIED WHITE

bij bereide zeevruchten en noordzeevis, wit vlees, romige sauzen, witte groenten en harde kazen

mit zubereiteten meeresfrüchten und nordseefisch, weißem fleisch, cremigen soßen, weißem gemüse und hartkäse

avec fruits de mer et poissons préparés, viandes blanches, sauces crémeuses, légumes blancs et fromages à pâte dure

with prepared seafood and north sea fish, white meat, creamy sauces, white vegetables and hard cheeses

### LOCAL

€

72	auxerrois	zilveroogje d'hellekapelle	heuvelland/belgië	45,0
20	chardonnay+	rb primum roonen bergh	heuvelland/belgië	62,0
73	pinot noir	koolwitje d'hellekapelle	heuvelland/belgië	65,0
74	chardonnay+	atalanta d'hellekapelle	heuvelland/belgië	74,0

11

### EUROPA

17	antão vaz+	ea branco eugénio de almeida	alentejo/portugal	29,0
155	viognier+	c'est dit domaine du chêne	languedoc/france	40,0
153	rolle+	château revelette	provence/france	43,0
35	pinot blanc	amzelle marc tempé	 alsace/france	87,0
12	heidia	salgesch albert mathier	valais/suisse	99,0

36	chardonnay	pernand vergelesses domaine pavelot	bourgogne/france	156,0
76	chardonnay	bandkräftn ernst triebaumer	burgenland/österreich	159,0
39	chardonnay	meursault domaine terres de velle	bourgogne/france	189,0

WORLD

154	chenin blanc	kloof street mullineux	swartland/south-africa	38,0
15	semillon	mount horrocks clare valley	australia	66,0

## FRUITIG ROOD - FRUCHTIG ROT - ROUGE FRUITÉ - FRUITY RED

**bij gemarineerd vlees, kruidig gegrilde vis, fruitgroenten en witschimmel kaas**  
mit mariniertem rotem fleisch, würzigem gegrilltem fisch, fruchtgemüse und weißkäse  
avec viande rouge marinée, poisson grillé épicé, légumes-fruits et fromage blanc  
with marinated red meat, spicy grilled fish, fruit vegetables and white cheese

LOCAL

75	pinot noir	casu d'hellekapelle	heuvelland/belgië	88,0
----	------------	------------------------	-------------------	------

EUROPA

79	<b>monastrell</b>	el tiempo que nos... bodegas cerron	jumilla/españa	37,0
59	<b>cinsault+</b>	l'ampoule la liquière	languedoc/france	46,0
66	<b>syrah</b>	cuvée de louis jolivet	rhône/france	47,0
158	<b>baga</b>	nat'cool dirk niepoort	<b>TOP</b> bairrada/portugal	100cl 49,0

160	<b>pinot noir</b>	francois raquillet bourgogne	france	60,0
33	<b>caladoc+</b>	l'impatient domaine les davids	rhône/france	53,0
52	<b>touriga nacional+</b>	prolongato quinta de saes	dão/portugal	63,0

## WORLD

162	<b>syrah</b>	legado de martino	maipo valley/chile	33,0
14	<b>malbec+</b>	red moon cullen	margaret river/australia	63,0

## ELEGANT ROOD - ELEGANT ROT - ROUGE ELEGANT - ELEGANT RED

**bij roze & wit vlees, kruidig gebakken vis, fruitgroenten**

mit rosa und weißem fleisch, würzig gebratenem fisch, fruchtgemüse

avec viande rose et blanche, poisson frit épice, légumes fruits

with pink & white meat, spicy fried fish, fruit vegetables

13

## EUROPA

156	<b>merlot</b>	l'écuyer château couronneau	bordeaux/france	36,0
161	<b>field blend</b>	jus de vie dom. de la graveirette	vin de france	38,0
157	<b>cabernet franc</b>	chinon les terrasses domaine lambert	loire/france	48,0
163	<b>grenache+</b>	vinsobres les cornuds perrin & fils	rhône/france	49,0
82	<b>pinot noir</b>	sextant carole & julien altaber	bourgogne/france	99,0
40	<b>pinot noit</b>	volnay domaine terres de velle	bourgogne/france	138,0

## RODE WIJNEN - ROTWEINE - VINS ROUGES - RED WINES - 75cl

### KRACHTIG ROOD - KRÄFTIG ROT - ROUGE CHARNU - POWERFUL RED

bij gegrild rood vlees & haarwild, witschimmel kaas, (groenten) stoofschotels

mit gebrilltem rotem fleisch & haarnetz, weißkäse, (gemüse-)eintöpfen

avec viande rouge grillée et gibier à poil, fromage blanc, ragoûts (de légumes)

with grilled red meat & hair game, white cheese, (vegetable) stews

#### EUROPA

€

42	nielluccio	decastell'o domaine du chêne	languedoc/france	32,0
53	castelão+	charlatão humus/rodrigo filipe	lisboa/portugal	54,0
78	monastrell	matas altas stratum wines	TOP jumilla/españa	54,0
67	nero d'avola	viteadovest	sicilia/italia	83,0
37	grenache	la genesse raymond usseglio	rhône/france	96,0
14	nebbiolo	barolo 4 vigne cascina adelaide	piemonte/italia	130,0
	world			
77	syrah+	musar jeune château musar	bekaa/lebanon	67,0

## SCHATKAMERWIJNEN

### SCHATZKAMMERWEINE - VINS DU TRÉSOR - TREASURY WINES

anders dan jonge wijnen overleven schatkamerwijnen bij de gratie van hun individuele fles; enkel die fles die de tijd en haar omgeving gracieus heeft doorstaan wordt in rekening gebracht.

im gegensatz zu jungen weinen überleben schatzkammerweine durch die anmut ihrer einzelnen flasche; nur die flasche, die die zeit und ihre umgebung mit anmut überstanden hat, wird in rechnung gestellt.

contrairement aux vins jeunes, les vins de trésorerie survivent par la grâce de leur bouteille individuelle ; seule la bouteille qui a résisté gracieusement au temps et à son environnement est facturée.

unlike young wines, treasury wines survive by the grace of their individual bottle; only the bottle that has graciously withstood time and its environment is charged.

#### WITTE WIJNEN - WEIßWEINE - VINS BLANCS - WHITE WINES - 75cl €

122	sauvignon blanc	pouilly fumé/trptyque caillourdin	loire/france	2009	97,0
124	chardonnay	saint-aubin lamy-pillot	bourgogne/france	2009	149,0
123	sauvignon blanc	sancerre j-m roger	loire/france	2013	73,0

#### RODE WIJNEN - ROTWEINE - VINS ROUGES - RED WINES - 75cl

106	merlot+	saint-émilion chât. pomone	bordeaux/france	1997	63,0
107	cabernet+	haut-médoc chât. julien	bordeaux/france	1998	91,0
114	pinot noir	aloxe-corton chât. génot-boulanger	bourgogne/france	2006	324,0
115	pinot noir	chambolle-musigny chât. génot-boulanger	bourgogne/france	2007	252,0
105	cabernet+	sainte-estephe chât. tour de pez	bordeaux/france	2009	74,0

€

104	merlot+	saint-émilion chât. côte de baleau	bordeaux/france	2009	93,0
100	merlot+	pomerol chât. capbern gasqueton	bordeaux/france	2009	95,0
116	pinot noir	beaune grèves laurent richard/hdb.	bourgogne/france	2009	382,0
110	merlot+	pomerol chât. mazeyres	bordeaux/france	2010	76,0
108	merlot	lalande de pomerol chât. chambrun	bordeaux/france	2010	95,0
109	merlot+	pomerol chât. vieux maillet	bordeaux/france	2010	115,0
117	pinot noir	vosne-romanée francois lamarche	bourgogne/france	2010	752,0
102	merlot+	côtes de castillon domaine de l'a	bordeaux/france	2011	81,0
112	pinot noir	fixin coeur de violette frédéric magnien	bourgogne/france	2009	82,0
113	pinot noir	fixin coeur de violette frédéric magnien	bourgogne/france	2011	82,0
119	cabernet franc	chinon chât. de saint-louans	loire/france	2011	118,0
118	nero di troja	podere 29 gelso d'oro	puglia/italia	2013	100,0
103	merlot+	pomerol chât. taillefer	bordeaux/france	2014	79,0
120	tinto del pais	ribera del duero arzuaga	cast. y leon/españa	2015	103,0
101a	zinfandel	napa valley frog's leap	california/usa	2015	101,0
101b	zinfandel	napa valley frog's leap	california/usa	2016	111,0
101c	zinfandel	napa valley frog's leap	california/usa	2019	121,0

De 10 geboden van de wijnliefhebber

Drink alleen wat je graag drinkt

Staar je niet blind op grote jaren

Sta open voor het onbekende

Betaal de wijn, niet de naam

Schenk wijn alleen op zijn best

Wees een genieter, geen ontleder

Het etiket vertelt de herkomst, niet de kwaliteit

Decanteer alleen wanneer nodig

Deel je beste fles met je beste vriend

Drink veel, maar met mate

Guido Francque 1991

## NAGERECHTEN

chocoladeschuim . . . . .	*allergeen: 4-5-7-9-10-11 . . . . .	10,0
crème brûlée . . . . .	*allergeen: 2-4-5-6-7 . . . . .	11,0
tarte tatin . . . . .	*allergeen: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
citroentaartje . . . . .	*allergeen: 2-4-5-6-7-9-10-11 . . . . .	11,0
crumble met blauwe bes & appel . . . . .	*allergeen: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
roomijsquenelles LACTOSEVRIJ & VEGAN met gemberkaramel 3st . . . . .	*allergeen: 2-7-10-11 . . . . .	11,0

## GOESTE ROOMIJS VAN L'HERITAGE UIT POPERINGE

\*allergeen: 2-3-4-5-7-8-10-11

coupe dame blanche met callebaut chocolade . . . . .	9,5
coupe met beirens' advokaat . . . . .	10,0
coupe hazelnoot brésilienne . . . . .	9,9
coupe vers fruit (seizoen) . . . . .	11,0
café glacé . . . . .	10,0
kinderijsje met snoepjes . . . . .	6,0

## PANNENKOEKEN

\*allergeen: 2-3-4-5-7-10-11

pannenkoek natuur . . . . .	5,0
pannenkoek met bruine suiker . . . . .	5,5
pannenkoek met blonde suiker . . . . .	5,5
pannenkoek met bloemsuiker . . . . .	5,5
pannenkoek met boter . . . . .	5,9
pannenkoek met vanilleroomijs . . . . .	8,5
pannenkoek met chocoladesaus . . . . .	6,9
pannenkoek met confituur . . . . .	6,9
pannenkoek met choco . . . . .	6,9
pannenkoek met slagroom . . . . .	6,0
pannenkoek mikado . . . . .	9,9
pannenkoek met vers fruit (seizoen) . . . . .	9,9

prijzen zijn in euro, dienst & btw inbegrepen

1 rekening/tafel

allergie, carnivoor of iets wat u écht niet lust?

vraag raad bij onze medewerkers betreft mogelijke aanwezigheid van allergenen.

kruiscontaminatie kunnen we nooit helemaal uitsluiten.



## NACHSPEISEN

schokoladenschaum . . . . .	*allergen: 4-5-7-9-10-11 . . . . .	10,0
crème brûlée . . . . .	*allergen: 2-4-5-6-7 . . . . .	11,0
tarte tatin . . . . .	*allergen: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
zitronentörtchen . . . . .	*allergen: 2-4-5-6-7-9-10-11 . . . . .	11,0
crumble mit blaubeeren & apfel . . . . .	*allergen: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
eisquellenes LACTOSEFREI &		
VEGAN mit ingwerkaramel 3st . . . . .	*allergen: 2-7-10-11 . . . . .	11,0

## GOESTE EIS VON L'HERITAGE IN POPERINGE

\*allergen: 2-3-4-5-7-10-11

coupe dame blanche mit callebaut schokolade . . . . .	9,5
coupe mit beirens' advokaat . . . . .	10,0
coupe mit haselnuß brésilienne . . . . .	9,9
coupe aus frischen früchten (im saison) . . . . .	11,0
café glacé . . . . .	10,0
kindereis mit süßigkeiten . . . . .	6,0

## PFANNKUCHEN

\*allergen: 2-3-4-5-7-10-11

einfacher pfannkuchen . . . . .	5,0
pfannkuchen mit braunem zucker . . . . .	5,5
pfannkuchen mit blonder zucker . . . . .	5,5
pfannkuchen mit puderzucker . . . . .	5,5
pfannkuchen mit butter . . . . .	5,9
pfannkuchen mit vanilleeis . . . . .	8,5
pfannkuchen mit schokoladensoße . . . . .	6,9
pfannkuchen met marmelade . . . . .	6,9
pfannkuchen met choco . . . . .	6,9
pfannkuchen mit schlagsahne . . . . .	6,0
pfannkuchen mikado . . . . .	9,5
pfannkuchen mit frischen früchten (im saison) . . . . .	9,9

19

preise sind in euro, service und mwst einbegriffen

1 rechnung/tisch

allergie, fleischfresser oder etwas, das sie wirklich nicht mögen?

fragen sie unser personal nach dem möglichen vorhandensein von allergenen.

wir können eine kreuzkontamination nie ganz ausschließen.



ZWAVELDIOXIDE  
SCHWEFELDIOXIDE



SOJA



PINDAS  
ERDNÜSSE



SESAMZAAD  
SESAMSAMEN



LUPINE



MOSTERD  
SENF



SELDERIJ  
SELLERIE

## DESSERTS

mousse au chocolat . . . . .	*allergène: 4-5-7-9-10-11 . . . . .	10,0
crème brûlée . . . . .	*allergène: 2-4-5-6-7 . . . . .	11,0
tarte tatin . . . . .	*allergène: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
tartelette au citron . . . . .	*allergène: 2-4-5-6-7-9-10-11 . . . . .	11,0
crumble aux myrtilles & pommes . . . . .	*allergène: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
quenelles de glace LACTOSE FREE &		
VEGAN au caramel de gingembre 3p . . . . .	*allergène: 2-7-10-11 . . . . .	11,0

## GOESTE CRÈME GLACE DE L'HERITAGE À POPERINGE

\*allergène: 2-3-4-5-7-10-11

coupe dame blanche avec chocolat callebaut . . . . .	9,5
coupe au beirens' advokaat . . . . .	10,0
coupe aux noisettes brésilienne . . . . .	9,9
coupe de fruits frais (saison) . . . . .	11,0
café glacé . . . . .	10,0
glace pour enfants avec bonbons . . . . .	6,0

## CRÊPES

\* allergène: 2-3-4-5-7-10-11

crêpe nature . . . . .	5,0
crêpe au sucre brun . . . . .	5,5
crêpe à la cassonade . . . . .	5,5
crêpe au sucre glace . . . . .	5,5
crêpe au beurre . . . . .	5,9
crêpe à la glace vanille . . . . .	8,5
crêpe à la sauce au chocolat . . . . .	6,9
crêpe à la confiture . . . . .	6,9
crêpe au choco . . . . .	6,9
crêpe à la crème fraîche . . . . .	6,0
crêpe mikado . . . . .	9,5
crêpe aux fruits frais de saison . . . . .	9,9

prix sont en euro, service & tva inclus

1 facture/table

allergie, carnivore ou quelque chose que vous n'aimez vraiment pas ?

informez-vous auprès de notre personnel sur la présence éventuelle d'allergènes.

la contamination croisée ne peut jamais être totalement exclue.



## DESSERTS

chocolate foam . . . . .	*allergen: 4-5-7-9-10-11 . . . . .	10,0
crème brûlée . . . . .	*allergen: 2-4-5-6-7 . . . . .	11,0
tarte tatin . . . . .	*allergen: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
lemon tartlet . . . . .	*allergen: 2-4-5-6-7-9-10-11 . . . . .	11,0
crumble with blueberries & apple . . . . .	*allergen: 2-4-5-7-10-11 . . . . .	11,0
ice cream quenelles LACTOSE FREE & VEGAN with ginger caramel 3p . . . . .	*allergen: 2-7-10-11 . . . . .	11,0

## GOESTE ICE CREAM FROM L'HERITAGE IN POPERINGE

\*allergen: 2-3-4-5-7-10-11

coupe dame blanche with callebaut chocolate . . . . .	9,5
coupe with beirens' advokaat . . . . .	10,0
coupe with hazelnut brésilienne . . . . .	9,9
coupe of fresh fruit (season) . . . . .	11,0
café glacé . . . . .	10,0
children's ice cream with sweets . . . . .	6,0

## PANCAKES

\*allergen: 2-3-4-5-7-10-11

plain pancake . . . . .	5,0
pancake with brown sugar . . . . .	5,5
pancake with blond sugar . . . . .	5,5
pancake with icing sugar . . . . .	5,5
pancake with butter . . . . .	5,9
pancake with vanilla ice cream . . . . .	8,5
pancake with chocolate sauce . . . . .	6,9
pancake with jam . . . . .	6,9
pancake with choco . . . . .	6,9
pancake with whipped cream . . . . .	6,0
pancake mikado . . . . .	9,5
pancake with fresh seasonal fruit . . . . .	9,9

21

Prices are in euro, service & vat included

1 bill/table

allergy, carnivore or something you really don't like?

ask our staff about the possible presence of allergens.

we can never completely rule out cross-contamination.



SOUFRE-DIOXYDE  
SULFUR-DIOXIDE



SOYA



CACAHUÈTES  
PEANUTS



GRAINE DE SÉSAMÉ  
SESAME SEED



LUPIN / LUPINE



MOUTARDE  
MUSTARD



CÉLERI  
CELERY

## WARME DRANKEN

### KOFFIE

#### **illy – duurzaam – instituto terra**

espresso . . . . .	3,3
espresso macchiato . . . . .	3,8
lungo coffee . . . . .	3,3
americano coffee . . . . .	3,5
double espresso . . . . .	4,6
latte macchiato . . . . .	4,6
cappuccino melkschuim . . . . .	4,6
warme chocolademelk . . . . .	4,9
irish coffee . . . . .	9,9
italian coffee . . . . .	9,9
french coffee . . . . .	9,9
baileys coffee . . . . .	9,9
espresso martini cocktail (koud) . . . . .	12,5

22

### THEE & INFUSIES

#### **dammann – duurzaam & bio**

zwarte thee	earl grey . . . . .	3,9
	rode bessen . . . . .	3,9
	english breakfast tea . . . . .	3,9
groene thee	gunpowder . . . . .	3,9
zonder theïne	rooibos citrus . . . . .	3,9
infusie	kamille . . . . .	3,9
	verbena . . . . .	3,9
	linde . . . . .	3,9
verse infusie		
	munt . . . . .	4,2
	gember . . . . .	4,2

## DISTILLATEN & LIKEUREN

### WHISKY

gouden carolus single malt local . . . . .	15,0
famous grouse . . . . .	8,5
macallan 12y duurzaam . . . . .	12,0

### RUM

bacardi white . . . . .	7,5
havana especial . . . . .	8,5
havana club seven years . . . . .	10,0
mora mora madagascar "beste rumlikeur ter wereld" . . . . .	12,5

### WODKA

absolut . . . . .	8,0
belvedere diamond rye "beste wodka ter wereld" . . . . .	9,5

### GIN & FEVER TREE TONIC

herbalist local . . . . .	14,5
copperhead alcoholvrij & local . . . . .	12,5
bombay sapphire . . . . .	12,5
mare . . . . .	13,5
hendrick's . . . . .	13,5
copperhead scarves local . . . . .	16,0

23

### DIVERS

limoncello bio . . . . .	8,0
amaretto bio . . . . .	8,0
cointreau, baileys, sambuca,... . . . . .	8,0
grand marnier . . . . .	8,0
poire williams . . . . .	8,5
averna (bitter) . . . . .	7,0
cognac vsop . . . . .	12,0
calvados 3y . . . . .	8,5
calvados 12y . . . . .	12,5
grappa bio . . . . .	9,0

## BIEREN

### BIEREN OP VAT

	25cl	33cl	50cl	75cl
stella artois . . . . .	3,3	4,5	6,3	
tripel karmeliet . . . . .	4,8	5,9		
leffe blond . . . . .		5,5		
keyte tripel LOKAAL . . . . .		5,5		

### ALCOHOLVRIJE BIEREN

stella artois 0,0% . . . . .	3,5
leffe blond 0,0% . . . . .	6,0
la trottinette ipa 0,4% . . . . .	7,0
coast beer zero 0,4% . . . . .	5,5

### KUST BIEREN OP FLES

coast beer blond . . . . .	5,5
coast beer bruin . . . . .	5,5
blonde betsy . . . . .	5,5
betsy kriek . . . . .	5,5

24

### LOKALE BIEREN OP FLES

duvel . . . . .	5,0
kasteelbier rouge . . . . .	5,9
hoegaarden witbier . . . . .	4,0
la chouffe . . . . .	5,5
tripel le fort . . . . .	5,9
omer . . . . .	5,5
rodenbach . . . . .	4,0
orval trappist . . . . .	5,9
westmalle tripel trappist . . . . .	5,9
westmalle dubbel trappist . . . . .	5,9
tripel gigant beachy . . . . .	7,0
tripel saison surfine . . . . .	4,5
chimay bleu trappist . . . . .	6,5
geuze natur-elle . . . . .	35,0
rodenbach vintage . . . . .	35,0

## WATERS

	25cl	50cl	75cl
aqualex plat & bruisend . . . . .		4,5	
gerolsteiner plat & bruisend . . . . .	2,9	5,7	8,2

## DUURZAME FRISDRANKEN

	20cl	25cl	27,5cl	33cl
ritchie cola . . . . .			5,0	
lemonaid met limoen . . . . .				6,0
lemonaid met bloedsinaas . . . . .				6,0
fever tree				
premium indian tonic . . . . .		4,0		
premium ginger beer . . . . .		4,0		
blood orange & ginger . . . . .		4,0		
ferm kombucha				
gember & citroengras . . . . .		7,5		
blauwe bes & cassis . . . . .		7,5		

25

## FRISDRANKEN

	20cl	25cl
coca cola. . . . .		3,5
coca cola zero . . . . .		3,5
sprite . . . . .		3,5
gerolsteiner citroen . . . . .		3,5
gerolsteiner apfelschorle . . . . .		3,5
looza appel . . . . .		3,8
looza fruitsap . . . . .		3,8
lipton ice tea . . . . .		3,9
lipton ice tea green . . . . .		3,9
orangina. . . . .		4,0
tomatensap big tom . . . . .		5,0
cécémel . . . . .		4,0
fristi . . . . .		4,0
schweppes agrum . . . . .		4,0

## TROTS OP ONZE PARTNERS IN DUURZAAMHEID:

Broodsmid Stefan Vandaele creëerde ons unieke spirulinabrood. Spirulina is een oeroude alg uit ons zeewater, uitzonderlijk verrijkend voor onze gezondheid!

Stefan bakt in Brugge, is de beste bakker van België en won de prijs van beste zuurdesembrood van Europa! Hij gebruikt uitsluitend gezonde ingrediënten.

Vlees kopen we bij West-Vlaamse topspecialisten zoals Arnold Vanderhaeghe (Goodmeat/Belfurn rund), Kristof Ranson (multi-award winning charcutier) en Ruben Brabant (Menapii varken).

Als ambassadeurs voor duurzame visvangst werken we dagelijks samen met Mike & zijn Chef's Secret team uit Zeebrugge, die ons exclusief bedient van duurzaam gevangen Noordzeevis ([www.visserijverduurzaamt.be](http://www.visserijverduurzaamt.be))

Groenten en fruit partners kiezen we naargelang het seizoen superlokaal bij An Vlaemynck, Jens Mouton (Boerbos) & Philip Vermeulen of via het korte ketenkanaal [www.crowdfarming.com](http://www.crowdfarming.com)

Onze zuivelpartners halen we doelbewust in De Haan zelf op, nl. bij Steffie & Bruno van de Jerseyhoeve en bij de familie Devreese van 't Reigershof, sporadisch aangevuld met andere West-Vlaamse heerlijkheden uit koe-, geiten- & schapenmelk.

26

Om onze CO2-neutraal inspanningen extra te benadrukken komen alle dranken exclusief van West-Vlaamse leveranciers, zoals Stefaan & Benedicte uit Zedelgem (bieren en frisdranken), Dries & Benoît van Santewines in Brugge (beiden 1e sommelier van België), Nick & Frank Matthyss (CO2 neutraal wijnbedrijf in Sint-Andries), Kurt & Kjell van Winetime (wijnpadvinders uit Nieuwpoort), Michaël van Volatile (natuurwijnen uit Brugge), Simon van Heerlyckheyt Roonen Bergh (eerste sauvignon blanc ooit uit Westouter), Bert van The Portugal Collection in Roeselare.

## WIR SIND STOLZ AUF UNSERE PARTNER IN SACHEN NACHHALTIGKEIT:

Der Bäckermeister Stefan Vandaele hat unser einzigartiges Spirulina-Brot kreiert. Spirulina ist eine uralte Alge aus unserem Meerwasser, die eine außergewöhnliche Bereicherung für unsere Gesundheit darstellt!

Stefan backt in Brügge, ist der beste Bäcker Belgiens und hat den Preis für das beste Sauerteigbrot in Europa gewonnen! Er verwendet nur gesunde Zutaten.

Wir kaufen Fleisch von Westflanders Top-Spezialisten wie Arnold Vanderhaeghe (Goodmeat/Belfurn-Rind), Kristof Ranson (mehrfach ausgezeichneter Saiblingsschneider) und Ruben Brabant (Menapii-Schwein).

Als Botschafter für nachhaltigen Fischfang arbeiten wir täglich mit Mike und seinem

Team von Chef's Secret aus Zeebrugge zusammen, die uns ausschließlich nachhaltig gefangenem Nordseefisch servieren ([www.visserijverduurzaamt.be](http://www.visserijverduurzaamt.be))

Unsere Obst- und Gemüsepartner wählen wir je nach Saison superlokal bei An Vlaemynck, Jens Mouton (Boerbas) & Philip Vermeulen oder über den Short-Chain-Kanal [www.crowdfarming.com](http://www.crowdfarming.com).

Unsere Molkereipartner beziehen wir bewusst in De Haan selbst, nämlich von Steffie & Bruno von der Jerseyhoeve und von der Familie Devreese vom 't Reigershof, gelegentlich ergänzt durch andere westflämische Köstlichkeiten aus Kuh-, Ziegen- & Schafsmilch.

Um unsere Bemühungen um CO2-Neutralität weiter zu unterstreichen, stammen alle Getränke ausschließlich von westflämischen Lieferanten, wie Stefaan & Benedicte aus Zedelgem (Biere und alkoholfreie Getränke), Dries & Benoît von Santéwines in Brügge (beide 1. Sommelier in Belgien), Nick & Frank Matthys (CO2-neutrales Weinunternehmen in Sint-Andries), Kurt & Kjell von Winetime (Weinscouts aus Nieuwpoort), Michaël von Volatile (Naturweine aus Brügge), Simon von Heerlyckheyt Roonen Bergh (erster Sauvignon blanc überhaupt aus Westouter), Bert von The Portugal Collection in Roeselare.

## FIERS DE NOS PARTENAIRES EN MATIÈRE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE:

Le boulanger Stefan Vandaele a créé notre pain unique à la spiruline. La spiruline est une algue ancienne provenant de notre eau de mer, exceptionnellement enrichissante pour notre santé !

Stefan fabrique son pain à Bruges, il est le meilleur boulanger de Belgique et a remporté le prix du meilleur pain au levain d'Europe ! Il n'utilise que des ingrédients sains.

Nous achetons de la viande auprès des meilleurs spécialistes de Flandre occidentale, comme Arnold Vanderhaeghe (Goodmeat/bœuf Belfurn), Kristof Ranson (charcutier plusieurs fois primé) et Ruben Brabant (porc Menapii).

En tant qu'ambassadeurs de la pêche durable, nous travaillons quotidiennement avec Mike et son équipe Chef's Secret de Zeebrugge, qui nous servent exclusivement du poisson de la mer du Nord pêché de manière durable ([www.visserijverduurzaamt.be](http://www.visserijverduurzaamt.be)).

En fonction de la saison, nous choisissons nos partenaires pour les fruits et légumes de manière super-locale auprès d'An Vlaemynck, Jens Mouton (Boerbas) & Philip Vermeulen ou via le circuit court [www.crowdfarming.com](http://www.crowdfarming.com).

Nous nous approvisionnons délibérément auprès de nos partenaires laitiers à De Haan même, à savoir Steffie & Bruno de Jerseyhoeve et la famille Devreese de 't Reigershof, complétés occasionnellement par d'autres délices de la Flandre occidentale à base de lait de vache, de chèvre et de brebis.

Pour souligner davantage nos efforts en matière de neutralité CO2, toutes les boissons proviennent exclusivement de fournisseurs de Flandre occidentale, tels que Stefaan & Benedicte de Zedelgem (bières et boissons non alcoolisées), Dries & Benoît de Santéwines à Bruges (tous deux 1er sommelier de Belgique), Nick & Frank Matthys (entreprise de vins neutres en CO2 à Sint-Andries), Kurt & Kjell de Winetime (découvreurs de vins à Nieuwpoort), Michaël de Volatile (vins naturels de Bruges), Simon de Heerlyckheydt Roonen Bergh (premier sauvignon blanc de Westouter), Bert de The Portugal Collection à Roeselare.

## PROUD OF OUR PARTNERS IN SUSTAINABILITY:

Breadsmith Stefan Vandaele created our unique spirulina bread. Spirulina is an ancient algae from our sea water, exceptionally enriching for our health!

Stefan bakes in Bruges, is the best baker in Belgium and won the prize of best sour-dough bread in Europe! He uses only healthy ingredients.

We buy meat from West Flanders' top specialists such as Arnold Vanderhaeghe (Good-meat/Belfurn beef), Kristof Ranson (multi-award winning charcutier) and Ruben Brabant (Menapii pig).

As ambassadors for sustainable fishing, we work daily with Mike & his Chef's Secret team from Zeebrugge, who serve us exclusively with sustainably caught North Sea fish ([www.visserijverduurzaam.be](http://www.visserijverduurzaam.be))

Depending on the season, we choose our fruit and vegetable partners super-locally from An Vlaemynck, Jens Mouton (Boerbas) & Philip Vermeulen or via the short-chain channel [www.crowdfarming.com](http://www.crowdfarming.com).

We deliberately source our dairy partners in De Haan itself, namely from Steffie & Bruno of the Jerseyhoeve and from the Devreese family of 't Reigershof, occasionally supplemented by other West Flemish delicacies from cow's, goat's & sheep's milk.

To further emphasise our CO2-neutral efforts, all drinks come exclusively from West Flanders suppliers, such as Stefaan & Benedicte from Zedelgem (beers and soft drinks), Dries & Benoît from Santéwines in Bruges (both 1st sommelier in Belgium), Nick & Frank Matthys (CO2 neutral wine company in Sint-Andries), Kurt & Kjell from Winetime (wine scouts from Nieuwpoort), Michaël from Volatile (natural wines from Bruges), Simon from Heerlyckheydt Roonen Bergh (first sauvignon blanc ever from Westouter), Bert from The Portugal Collection in Roeselare.